



Eurooppa-neuvosto

Bryssel, 16. heinäkuuta 2014
(OR. en)

EUCO 147/14

CO EUR 9
CONCL 3

SAATE

Lähettiläjä: Neuvoston pääsihteeristö

Vastaanottaja: Valtuuskunnat

Asia: Eurooppa-neuvoston ylimääräinen kokous (16. heinäkuuta 2014)
– Päätelmät

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena edellä mainitussa kokouksessa hyväksytyt
Eurooppa-neuvoston päätelmät.

I SEURAAVA INSTITUTIONAALINEN SYKLI

1. Euroopan parlamentin valittua Euroopan komission puheenjohtajan Eurooppa-neuvosto kävi komission puheenjohtajaksi valitun Jean-Claude Junckerin kanssa näkemystenvaihdon, jossa käsiteltiin erityisesti 27. kesäkuuta 2014 hyväksytyssä asiakirjassa "unionin strateginen ohjelma muutoksen aikoina" asetettuja prioriteetteja. Eurooppa-neuvosto kehottaa kaikkia toimielimiä keskittymään toiminnassaan aloihin, joilla unionin toimilla voi olla todellista merkitystä. Eurooppa-neuvosto toisti olevansa sitoutunut varmistamaan näiden strategisten prioriteettien täytäntöönpanon säännöllisen seurannan.
2. Eurooppa-neuvoston puheenjohtaja raportoi perussopimusten mukaisesti käymistään neuvotteluista, jotka koskevat muita nimityksiä seuraavaa institutionaalista sykliä varten. Eurooppa-neuvosto kävi asiasta alustavan keskustelun ja sopi palaavansa asiaan lopullista päätöstä varten 30. elokuuta pidettävässä ylimääräisessä kokouksessa.
3. Eurooppa-neuvosto nimittää uuden komission sen jälkeen, kun Euroopan parlamentti on äänestänyt komission puheenjohtajan, unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja muiden komission jäsenten hyväksymisestä yhtenä kokoonpanona.

II ULKOSUHTEET

Ukraina

4. Eurooppa-neuvosto palauttaa mieleen valtion- tai hallitusten päämiesten 6. maaliskuuta ja 27. toukokuuta antamat julkilausumat Ukrainasta sekä 21. maaliskuuta ja 27. kesäkuuta annetut päätelmänsä ja korostaa jälleen kerran tukevansa Ukrainan kriisin rauhanomaista ratkaisemista ja etenkin sitä, että kaikki osapuolet sopivat kiireellisesti todellisesta ja kestävästä tulitauosta. Siten voidaan luoda tarvittavat olosuhteet, joissa voidaan panna täytäntöön presidentti Porošenkon rauhansuunnitelma. Eurooppa-neuvosto tukee Ukrainan, Venäjän federaation, Ranskan ja Saksan diplomaattisia toimia sekä 2. heinäkuuta annettua yhteistä Berliinin julistusta.

5. Eurooppa-neuvosto tuomitsee puolisotilaallisten joukkojen laittomat toimet Itä-Ukrainassa, jossa julkisten rakennusten hallussapito, panttivankien ottaminen ja aseistetut iskut Ukrainan lainvalvonta- ja rajaviranomaisia vastaan edelleen jatkuvat. Eurooppa-neuvosto kehottaa Venäjän federaatiota käyttämään aktiivisesti vaikutusvaltaansa laittomia aseellisia ryhmiä kohtaan ja pysäyttämään aseiden ja taistelijoiden virran rajan yli, jotta tilanne saataisiin nopeasti lievennettyä. Eurooppa-neuvosto muistuttaa tässä yhteydessä 11. heinäkuuta tehdystä päätöksestä ulottaa Euroopan unionissa sovellettava matkustuskielto ja varojen jäädyttäminen 11 uuteen henkilöön Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien toimien vuoksi. Jäsenvaltiot sopivat myös lopettavansa 20. helmikuuta 2014 tehdyn vientilupia koskevan sopimuksensa soveltamisen.
6. Eurooppa-neuvosto pitää valitettavana, että sen 27. kesäkuuta annetuissa päätelmissä esittämiä toimia ei ole toteutettu asianmukaisesti. Näin ollen Eurooppa-neuvosto päättää laajentaa rajoittavia toimenpiteitä, jotta ne voidaan kohdistaa yhteisöihin, Venäjän federaatiosta tulevat yhteisöt mukaan lukien, jotka tukevat aineellisesti tai taloudellisesti Ukrainan suvereniteettia, alueellista koskemattomuutta tai itsenäisyyttä heikentäviä tai uhkaavia toimia. Se antaa neuvostolle tehtäväksi hyväksyä tarvittavat säädökset ja päättää heinäkuun loppuun mennessä ensimmäisestä, tiukempia vaatimuksia noudattaen laaditusta yhteisöjen ja henkilöiden luettelosta, Venäjän federaatiosta tulevat yhteisöt ja henkilöt mukaan lukien. Se pyytää myös harkitsemaan mahdollisuutta kohdistaa toimia henkilöihin tai yhteisöihin, jotka aktiivisesti antavat materiaalia tai taloudellista tukea niille venäläisille päättäjille, jotka ovat vastuussa Krimin liitoksesta tai Itä-Ukrainan vakauden horjuttamisesta. Eurooppa-neuvosto pyytää EIP:tä keskeyttämään Venäjän federaatiossa toteutettavien uusien rahoitusoperaatioiden allekirjoittamisen. Euroopan unionin jäsenvaltiot sovittavat kantansa yhteen niin ikään Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankin (EBRD) hallintoneuvostossa uusien operaatioiden rahoittamisen keskeyttämiseksi. Eurooppa-neuvosto pyytää komissiota arvioimaan uudelleen EU:n ja Venäjän yhteistyöohjelmia, jotta voitaisiin tapauskohtaisesti päättää EU:n kahdenvälisten ja alueellisten yhteistyöohjelmien toimeenpanon keskeyttämisestä. Tämä ei kuitenkaan koske puhtaasti rajatylittävään yhteistyöhön liittyviä hankkeita eikä kansalaisyhteiskunnan hankkeita.

Eurooppa-neuvosto palauttaa mieleen, että komissio, Euroopan ulkosuhdehallinto (EUH) ja jäsenvaltiot ovat ryhtyneet valmistelemaan kohdennettuja toimenpiteitä Eurooppa-neuvoston maaliskuussa esittämän pyynnön mukaisesti, jotta lisätoimiin voidaan ryhtyä viipymättä. Eurooppa-neuvosto on valmis kokoontumaan uudelleen milloin tahansa tilanteen vaatiessa.

Unioni ei tunnusta Krimin ja Sevastopolin laitonta liittämistä Venäjän federaatioon, ja tämän toimintaperiaatteen mukaisesti Eurooppa-neuvosto pyytää komissiota ja EUH:ta tekemään ehdotuksia täydentäviksi toimiksi, jotka koskevat erityisesti investointien rajoittamista Krimillä ja Sevastopolissa. Eurooppa-neuvosto odottaa myös kansainvälisiltä rahoituslaitoksilta, että ne eivät rahoita mitään hankkeita, joissa joko suoraan tai epäsuorasti tunnustetaan Krimin ja Sevastopolin laiton liittäminen.

7. Eurooppa-neuvosto antaa tunnustusta Etyjin ja sen puheenjohtajan pyrkimyksille erityisesti Ukraina-kontaktiryhmän kokousten järjestämisessä sekä sen halukkuudelle perustaa rajavalvontaoperaatio, johon Euroopan unioni ja sen jäsenvaltiot ovat valmiita harkitsemaan huomattavaa panostusta.
8. Eurooppa-neuvosto korostaa Euroopan unionin olevan sitoutunut jatkamaan kolmenvälisiä neuvotteluja ehdoista, joilla kaasua toimitetaan Venäjän federaatiosta Ukrainaan, ja antaa tunnustusta komission ponnisteluille asiassa. Sopimukseen on tärkeää päästä pikaisesti, jotta maakaasun toimitusvarmuus ja sen kuljettaminen Ukrainan kautta EU:n jäsenvaltioihin saadaan turvattua ja Ukrainan talous vakautettua.

9. Eurooppa-neuvosto korostaa, että Ukrainan on tärkeää ratifioida assosiaatiosopimus, jotta sen väliaikainen soveltaminen voidaan aloittaa pian. Se pitää myönteisenä kolmenvälisten ministeritason neuvottelujen käymistä Ukrainan, Venäjän federaation ja Euroopan unionin välillä 11. heinäkuuta assosiaatiosopimuksen täytäntöönpanosta. Tältä osin se pitää myönteisenä myös kuulemismekanismin perustamista sellaisia ongelmia varten, joita pitkälle menevän ja laaja-alaisen vapaakauppa-alueen perustamisesta voi aiheutua Itsenäisten valtioiden yhteisön vapaakauppasopimuksen täytäntöönpanolle.

Gaza

10. Eurooppa-neuvosto seuraa hyvin huolestuneena väkivallan jatkumista Israelissa ja Gazassa. Eurooppa-neuvosto tuomitsee rakettien ampumisen Gazasta Israeliin ja iskujen mielivaltaisen kohdistamisen siviileihin. Israelilla on oikeus suojella väestöään tällaisilta iskuilta. Tällöin sen on toimittava oikeasuhteisesti ja varmistettava koko ajan siviilien suojelu. Se pitää erittäin valitettavana Israelin sotilasoperaatioiden aiheuttamaa viattomien ihmishenkien menetystä ja haavoittuneiden siviilien suurta määrää Gazan alueella ja on syvästi huolissaan humanitaarisen tilanteen nopeasta ja dramaattisesta huononemisesta. Eurooppa-neuvosto kehottaa kumpaakin osapuolta liennyttämään tilannetta, lopettamaan väkivaltaisuuksia, lopettamaan siviiliväestön kärsimykset päästämällä paikalle humanitaarista apua ja palauttamaan rauhalliset olosuhteet. Eurooppa-neuvosto on tyytyväinen alueellisten kumppaneiden meneillään oleviin toimiin ja erityisesti Egyptin käynnistämään aloitteeseen saada aikaan tulitauko, ja se kehottaa Hamasia suostumaan tähän tulitaukoon. Eurooppa-neuvosto on valmis antamaan tarvittavaa tukea sitä varten. Euroopan unioni vaatii edelleen panemaan täysimääräisesti täytäntöön Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1860 (2009).

11. Viime päivien surulliset tapahtumat osoittavat, kuinka tärkeää osapuolten on pyrkiä jatkamaan diplomaattista prosessia ja edistämään kahden valtion ratkaisua Israelin ja Palestiinan välisessä konfliktissa. Euroopan unioni toistaa molemmille osapuolille osoittamansa tarjouksen, joka koskee EU:n poliittista ja taloudellista tukipakettia ja erityistä etuoikeutettua kumppanuutta Euroopan unionin kanssa, jos lopullinen rauhansopimus saadaan aikaan.
 12. Israelilaisten ja palestiinalaisten on tehtävä strateginen valinta rauhan puolesta, jotta tulevat sukupolvet voivat elää ilman konflikteja ja nauttia vakaudesta, turvallisuudesta ja vauraudesta, joita heillä ei tällä hetkellä ole.
-